

Amb 26

Biblioteca Universităţii

Cluj

Julev. Reg. Ferdinand

yul

Déli

Ujlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPVASARNAP, 1931 NOVEMBER 8
HATÁROZATA - TEMESVÁR, VII. ÉVF. 237. SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE Dⁿ

Forgácsok

Pszichózis vett erőt az embereken, mely abban nyilvánul, hogy valami páni félelem hatása alatt kivesszük betéteiket a bankokból és ki a mellényzsebében, ki a harisnyában, ki az almáriumban őrzik. Attól függ, hogy mennyi az a tőke. Hol itt, hol ott összehívja a Nemzeti Bank a helyi pénzügyintézeteket tanácskozássra, amelynek célja kisütni, miként lehetne az embereket megnyugtatni. Mi egy nagyon egyszerű, de biztosan ható módot tudunk erre. A Nemzeti Bank neccsak igérje a pénzügyintézeteknek a támogatást, hanem adott esetben siessen is segítségükre. Ott ahol szükséges és ahol meg is van a garancia, Erzel a Nemzeti Bank teljesítene hivatását és biztosítaná a betétesek nyugalmát is.

Tíz év előtt, amikor pedig hasonlíthatatlanul jobbak voltak a gazdasági viszonyok, a kormány makszimálta a lakbérket, sőt még azt a jogot is kiszajátította magának szervei révén, hogy a háziur kétségtelen magántulajdonát képező házba kit tesz be. Tulment még ezen is, amikor az ugynevezett lakásrevizálással az otthon szentségét is profanizálta. Ma nyomorúságos gazdasági viszonyok következtében egyik bank a másik után, egyik kereskedő a másik után megy tönkre és kongresszusokon hangzik fel az egybangu kívánság, állapítsa meg a kormány a lakások és üzletek maximális bérét, a miniszteriumban azonban csak egy szükségesében semmitmondó kommuniqué erejéig folyik a tanácskozás erről a kérdéstről. Háborus idők, a legkegyetlenebb gazdasági háború idejét éljük, amikor a kivételes intézkedések jogosultságát gazdasági téren elvitatni nem lehet. És nehezen érthető meg, hogy miért kell a kereskedőnek, aki három év előtt kötött bérleti szerződést, a kétszeresét fizetni olyan helyiségért, melyet ma féláron kaphat meg? Ha írtozik a bérek makszimálásáról, mondja ki a törvényhozás a meghatározott időre szóló bérleti szerződések felmondhatási jogát. Ez is segítene.

A temesvári városházán azzal a tervvel foglalkoznak, hogy a reklámok kezelésére színházi ügynökséggel kapcsolatban külön hivatalt létesítsenek. Nem tudunk szabadulni attól a benyomásunktól, hogy egy meglévő gombhoz akarnak kabátot varratni. Az egész világon azt tapasztaljuk, hogy a városok igyekeznek vállalatokat leépíteni, mert a bürokratikus adminisztráció eleve kizárja a reális üzleti eredményt. Természetesen nem vonatkozik ez olyan üzemekre, melyek közszükségletet hivatottak kielégíteni. A legjobb akarat mellett sem állítható azonban, hogy a plakátok kiragasztása

Nem sokat hederítenek a Keleten háboruszkodó hatalmak a Népszövetség közvetítésére és üzengetésére

A Népszövetség a kínai-japán konfliktus ügyében eddig nem tudott semmi eredményt elérni. A népszövetségi tanács tanácskozott, Briand esítította a kínaiakat és levelet intézett a japánokhoz, azonban sem a esítítés, sem pedig a levélírás nem használt semmit. A Népszövetség messze van Mandzsuriától és a karja nem ér odáig. Japán nem sokat hederít Briand tiszteletteljes kérésére, hogy vonja vissza csapatait Mandzsuriából. Japán egyszerűen azt válaszolja, hogy a kérést nem teljesítheti, mert ha ezt megselekedné, akkor veszélyeztetné a japán érdekeket és a kínaiak gyilkolnák és foszto-

gnák a Mandzsuriában lakó japán állampolgárokat. A japánok kifogásolják azt is, hogy a kínaiak állandó lövöldözéssel akadályozzák meg, hogy a japánok a felrobbantott vasuti hidakat újból fölépítsék. Japán elrendelte, hogy újabb hadihajók katonaságot és löszert szállítsák Mandzsuriába.

A Népszövetség tanácsának legközelebbi ülését Briand kívánságára már nem Genfben, hanem Párisban fogják megtartani. A tanács tagok részére a meghívót november 13-ára már el is küldték. A tanácsülésen a kínai-japán konfliktusról fognak tárgyalni és azt hiszik, hogy döntő határozatot hoz-

nak.

A japánokkal szemben a kínaiak sem akarnak tétlenek maradni. Maa a kínai tábornok felhívást intézett a kínai néphez, amelyet felszólít, hogy álljon be a hadseregbe. Maa tábornok külön északi kínai hadsereget akar szervezni és azzal meg akarja szállani a keletkínai vasuti vonalakat. A Nonni folyó mellett tegnap különben japán utászkatonák és kínai gyalogosok között véres összeütközésre került a sor, amelynek mindkét részről több halottja és számos sebesültje van. A jelek szerint ezek után Japán és Kína között a nyílt háború elmaradhatatlan lesz.

A gyárigazgató családjával ebédnél ült, amikor három revolveres bandita behatolt a lakásba

Budapesten tegnap délben ismét fegyveres rablási kísérlet történt. A Sip-utca 7. szám alatti ház első emeletén lakik egy nagyobb lakásban Reisz Henrik gyárigazgató. Az igazgató a családjával együtt éppen ebédnél ült, amikor a lakásba becsengettek. A csengetésre az előszobába sietett a szobaleány és ajtót nyitott. A szobaleány kinyitotta az ajtót, mire három revolveres fiatalember rontott be a lakásba. A szobaleányt megragadták és az előszobából a szalónba lökték, ahol a földre teperték.

Az egyik revolveres támadó többször a szoba padmalyába lött és kiáltozott, hogy senki ne merjen előjönni a lakás másik részéről, mert különben meghal.

A revolveres támadó sakkban tartotta a szobaleányt és vigyázott a szalónba nyíló ajtókra, a másik kető pedig bezulta a vitrin üvegjét és fosztogatni kezdett. Reisz igazgató a zajra és a lövések hangjára befutott a szalónba és hirtelen kinyi-

totta az ablakot és azon keresztül segítségért kiabált. Váratlan megjelenése annyira kizozta sodrából a három rablót, hogy azok futásban kerestek menekülést.

Mindhárman villámgyorsan elhagyták a lakást és kettő a földszintre, egy pedig a padlás felé futott.

A házmaster Reisz igazgató kiáltásaira becsukta a kaput, majd értesítette a rendőrséget. Csakhamar megjelent a helyszínen több detektív és közrendőr és nekiláttak a ház átkutatásának. Két órán keresztül kutattak a házban a rablók után a pincétől a padlásig, azonban egyikét sem sikerült megtalálni. Valószínűleg tartják, hogy a rablóknak még elég idejük volt kimenekülni az utcára, mielőtt a házmaster a kaput bezárta volna. A rendőrség a szobaleány által adott személyleírás alapján tovább nyomoz a vakmerő tettesek után.

Két vakmerő rablás történt teg-

nap a magyarországi Dombóvár egyik külterkén is. Jó föld Zsuzsanna hetven esztendőes öregasszony lakására bekormozott arcu emberek hatoltak be, akik az öreg asszonyra ráijesztettek és az egész lakást kifosztották. Ugyanezek a rablók benyomultak Barzsó Ignác módos gazdálkodó lakására is.

A gazda azonban ellentállott a rablóknak, akik erre neki estek és addig verték, amíg eszméletét elvesztette. Utána üllgelni kezdték Barzsónét és annak fiát, majd a szekrényből nagyobb összeg pénzt vettek magukhoz.

Eppen távozni akartak, amikor előjött a kifosztott család szomszédja, Böles Bertalan és utját állotta a rablóknak. Az egyik rabló akkor azzal a revolverrel, amelyet Barzsó szekrényéből vitt magával, rálőtt Böles Bertalanra, aki könnyebb sebesülést szenvedett. A rablóknak sikerült elmenekülni.

a városi lakosság közszükségletét elégíti ki. A plakátügy, vagy hivatalos fogalmazásban, a hirdetéseknek a város területén való kifüggesztése pontosan negyven esztendő óta monopóliuma Temesvár városának, melyet szabályrendelet biztosít. Hogy ez a jog

nem hoz kellő jövedelmet a városnak, csak azon mulik, hogy a szabályrendelet betartására nem fordítottak kellő figyelmet. Régebben is tudtak adminisztrálni és volt érzékük a város gazdasági érdekei iránt is. Eppen ezért ezt a vállalatot bérbe adták. Készítsen

a város a mai viszonyoknak megfelelő szabályrendeletet és a reklámügvet adja bérbe. Biztos, hogy a magánvállalkozó be fogja tartani a szabályokat és kevesebb lesz az adminisztráció, de nagyobb és biztosabb a bevétel.

A temesi nemzeti parasztpárt mindig Maniu Gyulát tekinti majd vezérének, akárki lesz is a párt elnöke

A nemzeti parasztpárt temesgyei szervezete tegnap nagy érdeklődés mellett tartotta évi tisztújító kongresszusát. A politikai körök feszült várakozása kísérte a nagygyűlést, mert azt megelőzőleg Bocu Szevér elnöki pozíciójának megrendüléséről különböző hírek voltak forgalomban. Ehelyett azonban a nemzeti parasztpárt temesi szervezete látszólagos egységben összekovácsolódva bontakozott ki és a Bocu Szevér személyébe vetett bizalom megnyilvánulása volt.

A kongresszuson a falusi szervezetek kiküldöttei is nagy számban jelentek meg. Az első szónok Leucutia Aurél dr. volt, aki a nemzeti parasztpártnak tizenhárom éves politikai küzdelmére vetett visszapillantást. Hálával emlékezett meg Bocu Szevér munkájáról, aki a támadások pergőtüzeiben sem ingott meg és a szervezet nevében bizalmat nyilvánított iránta.

Agliceriu Remus volt szenátor a regionalizmusról beszélt. Nézte szerint, ha azt regionalizmusnak lehet nevezni, hogy a helyi viszonyokkal ismerős elemekkel kívánják magukat kormányoztatni, úgy regionalista.

Subtire Jonel dr. a mezőgazdaság és a parasztság súlyos helyzetét vázolta. Kritikát gyakorolt a kormánynak a mezőgazdaság terén eszközölt intézkedései fölött. Felhívta a pártot, hogy gazdaságilag is szervezkedjék.

Iliesiu Miklós szolidaritásra hívta fel a szervezet tagjait, Capetianu Titusz dr. pedig politikai bátorságra buzdította a híveket.

Baran Koriolán dr. a párt főtitkára szerint egy külföldi író a világ legelső tizenhárom nagysága közé foglalta Maniu Gyulát. Ehhez a Maniu Gyulához — mondotta — ragaszkodunk és bár lemondott, őt tekintjük vezérünknek, mert a lemondása ellenére is ő irányítja tetteinket.

Mint fegyelmezett katonák, bárki is lesz a párt elnöke, követni fogjuk az utasításokat, azonban pártunknak mindig ő marad a vezére.

Indítványára üdvözlő táviratot küldöttek Maniu Gyulának.

Nagy érdeklődés közepette Bocu Szevér emelkedett szószárra: Köszönöm a bizalmat és a támogatást. — mondotta — amit Románia legüldözöttebb emberének adtak. Ez a bizalom hevít további küzdelemre és munkára.

Ezután az ellene folyamatba tett különböző ügyekkel kapcsolatban megállapítja, hogy lelkiismerete nyugodt, nem élt vissza hatalmával, azonban úgy érzi, hogy az ellene irányuló támadások az ő személyén át az egész Bácság románságát érik. Bocu Szevér ezután a szerve-

zet belső életével foglalkozott. Beátja, hogy történtek hibák, személyi ambíciókat képtelen volt kielégíteni, azonban egész működése alatt a törvényesség alapján állott. Végül a kormány gazdasági és pénzügyi politikáját bírálta, amely súlyos helyzetbe hozta az országot.

Bocut közfeljáltással újlag a szervezet elnökévé választották. Balta Koriolán dr. az al-elnöki tisztségről lemondott és levelében, amelyet a vezetőség-

hez intézett, kijelenti, hogy tagja marad a pártnak.

Helyébe alelnöknek Vidriglin Szánt, másik alelnöknek pedig Pascu János dr-t választották. Főtitkár Baran Koriolán dr. maradt, titkárok Subtire Jonel dr. és Jugá Liviusz dr. lettek. Pénztáros Ruga Romulusz, míg ellenőr Lazar Kornél dr. lett. A száz tagú választmányban helyet foglalnak az összes temesvári és vidéki ismert nemzeti parasztpártiak.

Elfogták az orosz kém-szervezet egyik veszedelmes futárját

Besszarábiában, a Dnyeszter partján a grancsárok jól öltözött emberre lettek figyelmesek, aki csolnakjával a román partokon kötött ki. A grancsárok az érkezőt nem tették ártalmatlanná, hanem csak Coboreeni községben tartóztatták le. Kihallgatása alkalmával kiderült, hogy az orosz kém-szervezet különleges megbizatással Besszarábiába érkezett futárját fogták el. Brancicinszki Ivánnak nevezte magát, de igen valószínű, hogy álnevet mondott be. Megmota az alkalmával sok iratot és levelezést találtak nála, azonban ezek titkos jegyekkel voltak írva. A szovjetfutárt, aki bevallotta, hogy fontos küldetéssel már többször járt Besszarábiában, Kisenevbe kísérték, ahol tegnap délelőtt kihallgatá-

sát folytatták. Vallomása során több egyént is megnevezett, akikkel összeköttetésben állott.

Brancicinszki Kisenevbe való szállításakor érkezett oda Cadere Viktor belügyi államtitkár, aki Nagyváradon, Máramarosban és Bukovinában eszközölt helyszíni vizsgálatokat. Az utóbbi időkben ugyanis olyan természetű jelentések érkeztek, mintha a kommunista szervezkedés megerősödött volna. Ez készítette Cadere arra, hogy a helyszínen győződjék meg a helyzetről. Cadere tegnap konferenciát tartott a besszarábi közbiztonsági intézmények vezetőivel és azután kijelentette, hogy a baloldali szervezkedésekről szóló hírek tultottak. Mindenütt a legnagyobb rendet és fegyelmet tapasztalta.

Tekintélyes erdélyi politikusok kinevezésével akarják a kormány súlyát növelni

Tegnap érdekes politikai kulisszatitok került nyilvánosságra. Arról van szó, hogy Duca a legutóbb erdélyi körutja alkalmával a nemzeti parasztpárt és a liberálisok bizonyos együttműködéséről tárgyalt, sőt meg is egyezett Vaida Sándorral. A caranistákat érzékenyen érintette, hogy Duca nem velük vette fel a tanácskozást, utóbb azonban Duca Mironescuval is tárgyalt.

Tegnap különben régen előkészített esemény következett be. A művelődési nemzeti parasztpárti képviselőlista összes jelöltjei lemondottak, hogy így lehetővé tegyék az időszaki választáson a parlamentből kibukott Madgearu Virgilnek, a párt főtitkárának megválasztását. Politikai körök úgy tudják, hogy a liberális párt ezen a választáson nem állít ellenjelöltet a nemzeti parasztpártnak, ezzel szemben a nemzeti parasztpárt arra kötelezte magát, hogy Cosma Au-

rél dr. halálával Temesben megüresedett szenátori választáson nem vesz részt és a liberális jelöltet támogatja. Más megállapodásról is tudnak, amely a liberálisok és a nemzetiek között létrejött.

A kormányt legutóbb támadások érték, mert Erdély a kormányban nincsen kellő súlyú képviselve. Pop Valér dr. erdélyi miniszter, Stanciu és Metes alminiszterek igen tehetséges tanácsadói a kormánynak, azonban Erdélyben nincsen politikai súlyuk. A kormány ezért titokban kereste a megoldást, hogy Erdélynek a kormányban jelentős súlyt biztosítson. Ezt úgy vélte elérni, hogy olyan politikusokat vesz a kormányba, akiknek Erdélyben tekintélyük van. A tárgyalások már előrehaladott stádiumban vannak és meglepetés lesz majd, hogy kiket sikerül az erdélyiek közül a kormányban való részvételre megnyerni.

**CITY
PENSIO**
WIEN, I.,
Kärntner-
strasse 1.
(Eingang
Singersir. 2.)

Családi
magyar ház

Mésékelt
árak

Hideg-meleg folyóviz. Szoba
reggelivel is. Kitűnő konyha.

Irredenta

vádakat is hangoztat már a
békétlen suszter

Petringenariu, a politikus suszter, miként megirtuk, Nagyváradra tette át a székhelyét. Előbb a vasgárdát akarta ott megszervezni, amikor pedig ez a törekvése csődöt mondott, akkor elhatározta, hogy beül az ipartestület elnöki székébe. Petringenariu beadványt küldött a miniszterelnöknek és a belügyminiszternek és mindkettőnek azt jelentette, hogy a nagyvárad ipartestület irredenta társaság. Azt elhallgatja a beadvány, hogy az ipartestület tagjai nyolcvan százalékban kisebbségi iparosok és ennek ellenére lékés megegyezés alapján az ipartestület elnöke, egy alelnöke és sok vezetőségi tagja román. Petringenariu talán ezeket is irredentáknak nézi, amikor azt ajánlja, hogy a kormány az ipartestület vezetését osztassa föl és a vezetést bizza egy ideiglenes bizottságra. Mindjárt meg is nevezi a leendő ideiglenes bizottság elnökét, aki nem volna senki más, mint ő maga. Petringenariu feljelentése a nagyvárad iparosok között nemzetiségre való tekintet nélkül nagy felháborodást váltott ki és remélik, hogy a kormány nem ül föl az ilyen lelkiismeretlen árulkodásnak.

Kösz, szén,
TŰZFA, BRIKETT, szén és prima
minőségben csak
Wolf Mihály S-nál
Józsefváros, Goróv-u 16 Tel. 11-90.

Olcsón

utazhatik

**Budapestre
és vissza,**

ha a személyvonatra érvényes igazolványt 60— leiert, a gyorsvonatra érvényes igazolványt 120— leiert vált. Az I. és II. osztályon a közvetlen alacsonyabb osztályra váltott jegy, a III. osztályra pedig a I. és II. oszt. jegy érvényes.

Utólagos vízum

33 százalékos kedvezménnyel a Dunaszövetség igazolványával érvényes, mely 60— teibe kerül.

Már most

érvényesek ezek a kedvezmények, melyek bármikor igénybe vehetők

november 15-ig

igazolványok kaphatók a

Déli Hírlap

kiadóhivatalában, mely vidékre is küldi utánvétellel, vagy az ár és portó előzetes beküldése ellenében.

Előrendű cserépkályhák

kaphatók mindenféle színben,

jutányos áron

ugyanott elvállalunk mindennemű javításokat, ug. mint: átrakást, tisztítást (takarítózuhelyeknél is.)

Turi Ferenc kályhakeresztő

Józsefváros, Hunyadi-u' 45.

Figyelem!

Most nyílt meg a PÁCSIRTAMEZŐ ujonnan épült

téli kertje

FEDETT TEKEPÁLYÁK. Naponta dumping-jazz-zenekar mellett tánc. — Tár-
sas összejövetelek és vacsorák — A legkellemesebb találkozóhely. — Első-
rangú étetek és italok. — Pontos kiszolgálás. — Szíves pártfogást kér

Havas Mihály a tulajdonos.

Halló!

Visszaéléseket állapítottak meg több bánsági község előjárósága részéről történt illetékek kivetésénél

A belügyminiszterium hónapok előtt megtiltotta, hogy a községek külön illetékeket rójanak ki és a lakosságot, amely amugy is keserűen küzd a léttel, még jobban megterheljék. Ezzel a rendelettel egyidejűleg Meculescu Sándor táblai főügyész Krassó és Szörény megyékben ellenőrző körutat tett és ezen alkalommal Resicán, Oravicán, továbbá sok krassói községben a lakosság nyíltan előadta ama panaszát, hogy képtelenek a túlmagkos illetékeket megfizetni. Többek között igazolták, hogy az állatorvosok minden apróbb hivatalos eljárás után külön díjazást szednek és több község vezetősége ugynevezett „önkéntes adományokat” ró ki, de ugyanakkor a behajtásról a

legteljesebb szigorral intézkedik. Külön panaszt képezett az is, hogy a kéményseprést a községek egy összegben adják ki a kedvezményezett kéményseprőknek, akik visszaélnék ezzel a koncesszióval és a kéményseprési díjakat kényük-kedvük szerint állapítják meg.

Meculescu táblai főügyész arra a meggyőződésre is jutott, hogy nemcsak Krassóban, Szörényben, hanem Temes megyében is sok helyen figyelmen kívül hagyják a belügyminiszteriumnak ezt a rendelkezését, amely a törvénytelen és jogalap nélkül kivetett illetékek további behajtását betiltja. Az igazságügyminiszterium jogügyl igazgatósága most sürgős rendeletet adott ki és abban felhívja a

táblai ügyészség figyelmét arra, hogy ezt a belügyminiszteri rendeletet, amely a takarékosági politikának egyik folyománya, nem tartják be és a visszaélések tovább folynak. Ennélfogva az illetékes ügyészségek révén indítson haladéktalanul eljárást annak a megállapítására, kik azok az állatorvosok, akik külön díjakat szednek, továbbá mely községek róttak ki és hajtottak be ugynevezett önkéntes adományokat.

Az igazságügyminiszteri rendelkezés értelmében ez a nyomozás főképpen a lugosi és oravicai ügyészségeket foglalkoztatja, mert főképpen ott történtek ezek a visszaélések, de a temesvári ügyészségnek is akad dolga.

Harry Liedtke a városházán vagy A híres filmsztár helyett a székesegyházi karmester adta az autogrammot

Déli félegy óra tájban a városházán és kapcsolt részein hirtelen futott, hogy Harry Liedtke — van-e, ki a nevet nem ismeri? — látogatást tesz Grosorean Kornél dr. főpolgármesternél. A városháza előtt és a városháza kapujában vagy kétszáz munkanélküli állodgált. Jobb dolguk nem volt és sütkéreztek a napon. A főpolgármesteri hivatal előszobájában pedig négy öt küldöttség tagjai szorongtak.

A városháza felőli uton impresszáriójával és néhány imádójával feltűnt drapp teveszörkájában Harry Liedtke. Meglátta a városháza előtti tömeget, meglegedetten mosolygott. Aztán impresszáriójára tekintett és kezével a bámszokdók felé intve megszólalt:

— Látja!

Amikor aztán felkerült a polgármesteri előszobába és látta a sorokra váró küldöttséget, egészen el volt bájolva és megszólalt:

— Valóban nagyon szép, hogy az emberek úgy törnek magukat miattam!

Aztán megtörtént a nagy látogatás.

Jött az ekspedicióból a kisaszszony és halomnyi postát hozott polgármesteri aláírásra. Amikor megtudta, hogy odabent van Harry Liedtke, elszaladt, de nyomban visszatért egy iv tiszta papírral. És jött négy-öt-nyolc gépiró kisaszszony és mindnek a kezében ott volt a fehér papír.

Harry Liedtke pedig, miután rámosolygott a párnázott ajtó mögött Grosorean Kornél dr. főpolgármesterre és puha tényszerével megszorongatta annak kezét, újból kilibeggett az előszobába. Ott aztán elfogták az irógépamazonok:

— Autogrammot kérünk! Csak egy lei-pici autogrammot!

Harry Liedtke leült az asztalhoz és adta az autogrammot.

A nyolc irógépmissznek pedig

nem akart vége szakadni. Ugyanis mindig ujak jöttek. Mikor aztán az érkezésükben némi szünet állott be, az impresszárió belekarolt a világos drapp teveszörkájába, amelyben benne volt Harry Liedtke és sietve elhagyta a városházát.

Abban a pillanatban lihegve érkezett három elkésett Billentyüs Mici a polgármesteri előszobába.

— Hol van Harry Liedtke? — kérdezték elfulladva.

A rosszmájú ujságíró, aki mindennél ott van, rámutatott egy beretvált arcú, fekete ruhás, csokornyakendős urra. A három hölgy negédes mosollyal a mutatott ur felé járult:

Népkonyhai ellátást és koldulási engedélyt kérnek a nyomorgó nyugdíjasok a városi tanácstól

A temesvári nyugdíjasok két beadványt készítettek a városi tanácshoz, amely előtt igen szomorú színekkel esetelik a nyugdíjasok nyomorát. Hivatkoznak arra, hogy már negyedik hónapja nem kapnak nyugdíjat, a lakásaikból sorra ki akarják őket tenni, a péknél, hentesnél és a fűszeresnél már teljesen kimerült a hitelük és sem tűzfát, sem pedig ruhát és cipőt nem tudnak maguknak vásárolni. Az egyik beadvány erre való hivatkozással azt kéri, hogy a város a nyugdíjasokat is vegye föl a munkanélküliek jegyzékébe, adjon számukra a szükséghez képest természetbeni élelmiszersegélyt, vagy népkonyhai ebédet, ezenkívül tűzfát és

ruht:

— Ach, wir bitten Autogramme! A kezébe nyomták a papírosát és a tollat. Az illető nem habozott. Aláírta az első ívré a nevével.

— Braun Dezső, — olvasta hangosan a gépirókisasszony az autogrammot, — hát ön Braun Dezső és nem Harry Liedtke.

A választ nem várta meg, hanem kiböngött. A másik kettő után. Braun Dezső székesegyházi karnagy pedig nevetve ott maradt az előszoba többi várakozóival. Szívesen adott volna tovább is Harry Liedtke helyett autogrammot.

Kolum Bácsi.

pedig ott fogyaszthatják el. Akik ezt a tizenöt leit sem képesek megfizetni, azok ingyen kapják a bonokat. A második beadványban azt kéri a nyugdíjasok a városi tanácstól, hogy adjon ki számukra külön-külön névre szóló koldulási engedélyt. Erre a beadványra most gyűjtik az aláírásokat.

Bélyeghamisító társaságot lepleztek le

Budapesten az utóbbi időben egymásután fedezett föl a rendőrség bélyeghamisításokat. Tegnap újabb bélyeghamisító társaságot lepleztek le, amely hozzávetőlegesen eddig már tizezer pengő értékű bélyeget hozott forgalomba. Ez a bélyeghamisító társaság is úgy manipulált, hogy összeszedte a már egyszer használt bélyegeket és azokról vegyi szerekkel lemosta a bélyegzéseket. A rendőrség elfogta Barótt Gaszton harminékét esztendő kereskedőt és Szörtsey István állítólagos sajtókiadót. Az utóbbinak a lakásán rengeteg vegyiszeret találtak. A rendőrség tovább folytatja a vizsgálatot, mert olyan adatoknak jutott a birtokába, amelyek arra engedtek következtetni, hogy ez a bélyeghamisító társaság más bélyeghamisítókkal is összeköttetésben állott.

Huzódik

a nagyváradai színház vitás mozibérlete

A nagyváradai színház-mozi ügye körül keletkezett bonyodalomnak még mindig nem értek véget. Ismeretes, hogy a nagyváradai városi ideiglenes bizottság mozielőklra öt évre bérbeadta a városi színházat Janovics Jenő dr. szinigazgatónak. A mozi megnyitása elé azonban akadályok gördültek, mert a városi ideiglenes bizottság határozata ellen két felebbezést is nyújtottak be a temesvári revíziós bizottsághoz, amely a felebbezéseknek helyt adott és a mozibérletre kiírt pályázatot megsemmisítette. A nagyváradai városi bizottság a temesvári revíziós bizottság döntése után új pályázatot írt ki azzal a változtatással, hogy most nem öt, hanem három évre adja bérbe a színházat mozi részére. Még le sem járt azonban a színházi mozikra kitűzött pályázat határideje, amelyre különben egyetlen ajánlat sem érkezett. A nagyváradai színház mozi ügye ismét foglalkoztatta a temesvári revíziós bizottságot. A városi tanácsnak ezen határozata ellen Tulburé György volt nagyváradai városi tanács tag és Kószeghy József volt városi főmérnök újabb felebbezést adtak be, amelyben tiltakoznak a nagyváradai színház mozi céljaira való bérbeadása ellen és a nagyváradai városi bizottság határozatának megsemmisítését kéri. A temesvári revíziós bizottság tegnap foglalkozott az újabb felebbezésekkel, döntést azonban nem hozott, hanem az ítélet kihirdetését november 11-re, szerdára tűzte ki.

Nov. 8 án	Nov. 22 án	Dec. 6 án	Dec. 20 án
100.000	50.000	25.000	100.000
és 1932. január hó 1-én			
EGYMILLIÓ LE ES			
főny. ereményt nyerhet a			
Kolozsvári Mentők sorsjeggyével			
1/1 sorsjegy 100 lei, fél 50 lei. Mindenütt kapható. Cluj, Str. Memorandului 16.			
FŐBIZOMÁNYOS: Kő-ponti bank, Timisoara 1., Strada Alba Iulia 9.			
Postán rendelt sorsjegyeknél 19 le portót kérünk beküldeni.			
Sorsjegyek kaphatók a Déli Hírlap kiadóhivatalában.			

Takács József

uriszabó

Budapest

IV., Városház-u. 16

Déli Hírlap

Beszékesítés és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-
TÉR 4. SZAM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

8-52, este 9 után 16 és 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Hollcon” Bányai Nyomda R.T.
nyomása.

Ruhát a szegényeknek

Nem volt még idő, melyben ilyen rossz lett volna szegényeink sorsa. Itt van a tél és a szegény munkások gyermekei itt állnak ruha és cipő nélkül. El tudjuk képzelni, mit jelent az majd, hóban és fagyban ruha és cipő nélkül járni? Katolikus Testvérek, hozzátok intézzük kérésünket: Mindenféle viselt ruhát vagy cipőt, esetleg szövöveget, amit nélkülni tudtok, juttassátok a Katolikus munkás-egyletnek, amely ezzel sok nyomort tud enyhíteni, sok könnyet tud letörölni. Kérjük a jó Isten áldását már előre is minden adakozó Katolikus Testvérünkre. Címünk: Temesvár, III. Telekház-tér 1. szám. Telefon 459. Adományok leadhatók: délelőtt 8-12 és délután 3-8-ig.

— **A Vitéz Mihály rend tulajdonosai a királynál.** Mint minden évben Károly király az idén is Szinajában vendégül látja a Vitéz Mihály rend tulajdonosait. A rend tulajdonosai tiszteletére az uralkodó ebédet ad és azon a király és Presan marsall tartanak beszédet. Temesvárról Dragalina Kornél ezredes a 38. tüzérezred parancsnokának vezetésével, aki szintén tulajdonosa ennek a nagy katonai kitüntetésnek külön küldöttség utazik Szinajába.

— **Meculescu táblai főügyész Aradon.** Meculescu Sándor táblai főügyész tegnap Aradon tartózkodott, ahol a rendes évi hivatalvizsgálatot tartotta meg. A főügyész megvizsgálta az ügyészségi irodákat és a fogházait, ma reggel pedig visszaérkezett Temesvárra.

— **Felismerte fivérét az autóbaleset áldozatában.** A Buziási-uton néhány nap előtt autószerencsétlenség történt, melynek áldozatát eszméletlen állapotban a kórházba szállították, ahol még ma sem tudták kihallgatni. A súlyosan sérült emberről semmiféle iratot vagy igazolványt nem találtak és személynazonosságát sem sikerült megállapítani. Az ügyben tegnap váratlan fordulat történt, amennyiben megjelent a rendőrségen Gy. Kis György Vörös-csárda telepi lakos és bejelentette, hogy nála lakó fivére már napokkal ezelőtt eltűnt. Gy. Kis Györgyöt a rendőrség elvezette a kórházba, ahol az eszméletlen sérült emberben fivérét, Gy. Kis Andrászt végvári illetőségű gazdát ismerte fel.

Felesége halála miatt érzett bánatában öngyilkos lett egy erzsébetvárosi magánzó

Tragikus öngyilkosság történt az erzsébetvárosi Helvét-utca 27 számú házban, ahol Láng Vilmos hetvenhat éves magánzó felakasztotta magát. Az ismert öreg úr Temesvár egyik jónévű kereskedője volt, de már éveket ezelőtt visszavonult az üzleti élettől és feleségével együtt Helvét-utcai lakásukban éltek csendes nyugalomban. Ez év május hónapjában súlyos csapás érte Láng Vilmost. Felesége hosszabb betegeskedés után meghalt és a haláleset erősen lesújtotta az öreg urat, aki többször kijelentette a rokonok előtt, hogy felesége nélkül nem tud élni. Hozzájárult még az is, hogy ő szintén betegeskedni kezdett és

mintegy négy hét előtt szélhűdés érte úgy, hogy azóta ágyban fekvő beteg volt. Fia kórházba szállította és felgyógyulása után magához akarta venni, de Láng Vilmos, akin közben a buskomorság jelei is mutatkoztak, tiltakozott fia szándéka ellen és továbbra is megmaradt két szobás lakásában. Felesége halála és az ő betegsége valószínűleg annyira elkeserítették az öreg embert, hogy beváltotta fenyegetéseit és az ablak kerestzfájára felakasztotta magát. Az öngyilkosságot a fia fedezte fel. A szerencsétlen ember tragikus halála általános részvétet keltett.

— **Temesvárról távozó tábornok.** Boboc tábornok, aki két éven át Temesvárott teljesített szolgálatot, a nagyszabású hetedik hadtest tüzérségi parancsnoka lett. Boboc tábornok tiszteletére tegnap a tisztikar bucsuvacsorát adott, amelyen a temesvári tüzértisztek Dragalina Kornél tüzérbrigádéros vezetésével alatt testületileg jelentek meg. A vacsorán számos felköszöntő hangzott el, amelyekben a távozó tábornokot szívélyesen bucsúztatták.

— **Mentők hírei.** Tegnap este Deák József hét hónapos fiúcska szüleinek Mehala, Rezső-sor 41. szám alatti lakásán az asztalon álló üvegből hiper-mangan oldatot ivott. A mentők súlyos belső sérüléssel a gyermekkórházba szállították. — **Negrú Ferenc Józsefváros, Árpád-utca 5. számú házban lakó munkás olyan súlyosan bántalmazta feleségét, hogy az előhívott mentők részesítették első segélyben és a kórház sebészeti osztályára szállították.**

— **Élet, betegség, halál:** az emberiség legnagyobb, legizgatóbb kérdései. Verzár Frigyes: Eletről, betegségről és halálról címe annak a műnek, amely a lelki és testi élet funkciójáról, az orvostudomány mai állásáról ad tökéletes képet. A világhírű tudós műve emellett érdekes, világos és közérthető. 232 oldal. Régi ár 136 lei volt, most 51 lei Lepagenál Kolozsvár. Küldje be bélyegben és Lepage portómentesen küldi. Kérje az olvasó könyvek jegyzékét.

— **Gyilkos legény megerősített fegyverhűntetése.** Ivánda temesmegyei községben ez év január hetedikén, szerb karácsony első napján táncmulatságot rendeztek, amely véres verekedéssel végződött. Kocsis Mikes fiatal gazda a szorgalmasan üritett poharak hatása alatt garázdálkodni kezdett és késsel Szekulin Pál gazdára, régi haragosára támadt. Többet esendesíteni akarták a duhaj legényt, aki erre vak dühében többször a tömegbe szurt. A megszurtt emberek közül Szekulin Lása azonnal meghalt, Pavlov Józka pedig a temesvári kórházban halt meg. A harmadik sérült Ilies Jevta csak hosszabb gyógykezelés után épült fel sérüléseiből. Az ügyészség gyilkosságért, halált okozó és súlyos testi sérülésért emelt vádat a késelő legény ellen, akit a temesvári törvényszék tízenöt évi fegyházra ítelt. Felebbezés folytán az ügy a temesvári ítélőtábla elé került, amely megerősítette a törvényszék döntését. A vádlott és védője az ítélet ellen semmisségi panaszt jelentett be.

— **Iglói diákok.** A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület Bessenyetelepi csoportja ma este és holnap délután a Hegedüs-féle vendéglőben színdarabhoz Farkas Imrénének az Iglói diákok című nagy operettjét. A darab bájos nő szerepét Száron Juliska alakítja. Rajta kívül a nagyobb szerepeket Radulovics Gusztáv, Vavra István, Illing Rezső és Hochmann Lajos játsszák. Az előadást tánc követi.

— **Vidéki zöldségtermelők küldöttsége a városházán.** Tegnap délután egy csomó vidéki földműves jelent meg küldöttségileg Grofsorean Kornél dr. főpolgármester előtt. Vidéki zöldségtermelők voltak, akik sérelmesnek találták a maguk részére, hogy a város a jözséfvárosi piacon nem engedi meg a kocsiknak a Fröbl-utcában való tartózkodását. Kérték, hogy a város állítsa helyre a régi rendet, mert Fröbl-utcában több olyan vendéglő van, amelynek istállóiba állatjaikat beállíthatják. Grofsorean Kornél dr. főpolgármester hang szülte, hogy az új piaci rendelet értelmében a város nem engedi meg, hogy piacra jöjjenek kocsik közvetlen utcárszékeken álljanak. Egyébként — mondotta a főpolgármester — a piacra jövő vidéki gazdáknak van módjuk állataiknak a városban való elhelyezésére.

* **Télikert a Paesirtamező vendéglőben.** Havas Mihály, a Paesirtamező agilis tulajdonosa, aki nyáron vette át a Paesirtamező vezetését és vezetése alatt a vendéglő Temesvár közönségének kedvence étterme lett, most megnyitotta az újonnan átalakított modern télikertet. Kitűnő ételek, elsőrendű italok, pompás zene biztosítják a kellemes szórakozást a Paesirtamező télikertjében.

— **Kutatják a rablógyilkos előéletét.** Aradon két év előtt meggyilkolták és kirabolták Schleiszner Amália zenetanárnőt. Annak idején a nyomozás nem vezetett eredményre és a gyilkost nem tudták elfogni. Szombaton Serb Tódor volt aradi rendőr megölte és kifosztotta German Máté tulajost. A gyilkos volt rendőr hamarosan kézre került. Előéletének kutatása közben kiderült, hogy annak idején a meggyilkolt Schleiszner Amália lakása lőtt Serb Tódor teljesített szolgálatot és röviddel a gyilkosság elkövetése után ő volt az első, aki arról a rendőrprefekturának jelentést tett. A gyanú most a szolgálatból azóta elbocsátott Serb Tódor ellen irányult és erre vonatkozólag új vizsgálatot rendeltek el.

* ISKOLAKÖNYVEK BEKÖZELTÉSE
Kizárólag előfizetőink és állandó olvasóink gyermekei részére féláron — könyvenként kemény kötésben használatiért a Déli Hírlapnál.

A temesvári Magyar Leányegylet 1931.

november hó 22-én

d. e. 11 órákor a Magyar Ház dísztermében tartandó

jótekonycélú matinéjének műsora:

1. Megnyitó beszédet mond: „A szociális munka Szent Erzsébet szellemében” címen: Páter László.
2. Chopin: Scherzo cisz moll. Zongorán előadja: Mayer Izabella zongoraművésznő.
3. „A jótekonyság joga” címen előadást tart: Markovits Rodion.
4. Népdalokat énekel: Artner Alice.
5. Mécs László: „A szegény emberek”. Szavaltja: Darnay Margit.
6. Brandeis hegedűjátéka.

Szereti gyermekét?

Akkor rendjen róla művészi fényképet, amelyért csak az anyagot kell megfizetni, mert a többi a Magyar Leányegylet gyermeksegélyezési akciójának jut. A felvételeket

kiállítás

keretében mutatják be és azokat

ROTH fotószalonja

készíti a honok alapján, melyek a Magyar Leányegyletnek és lapunk kiadóhivatalában

díjmentesen kaphatók

Egy 18/24 cm. nagyságú széplépe kép 300.—
Egy 18/24 cm. nagyságú színes kép 400.—
Egy 12/16 cm. nagyságú színes kép 260.—
Egy 12/16 cm. nagyságú széplépe kép 180.—

Segítsen a szegény

gyermekeken!

A Déli Hírlap

BUKARESTBEN

a következő kioszkokban kapható:
a főpostánál

a II. sz. postánál

a Bul. Elisabetán

„Luvru” mellett
Bercovici banknál
Hotel Bristolnál
Hotel Princiarál

a Calea Victoriein

a liberális pártklubnál
Otoleasantu előtt
„Select” mozi mellett
Hotel Grand előtt
Atheneum mellett

a Calea Grivitein

a pályaudvar előtti két kioszkban.

Vőre talán mégis átadják már a forgalomnak az új bázias pályát és eltűnik a régi vágány

Jelentettük már, hogy a bázias pályán kihelyezési, illetve az új bázias pályák építési munkálatai nem haladnak lassan, mert a vasúti vezérigazgatóság késlekedik a szükséges intézkedésekkel. Bárha ez az új munkálat szerepel az állami költségvetésében, a vezérigazgatóság a takarékosági szempontokra való hivatkozással a temesvári kerületi igazgatóság minősítése ellenére sem utalta a munkabérekre szükséges pénzt. Most már végre megtörtént és a munkálatok ettől kezdve erősen haladnak előre. Az új pályát fektetését már meg is kezdte a jelenlegi kisodai állomáson, ahol a régi vasúti pályába való átköltés kezdődik. Ettől a ponttól kezdve haladnak a munkálatok módosi hidig, amely előtt az új pályát egyesíteni fogják a módosi vo-

nallal. Azon a helyen, ahol az új kisodai állomás lesz, a vasúti sínek és váltóberendezések már el is készültek. Ezzel párhuzamosan halad az új állomásépület és több új őrház építése. Készülnek a különböző átvezetők és egyéb berendezések is. A temesvári vasúzigazgatóságnál nyert értesülésünk szerint az új bázias pályát legkésőbb a jövő év augusztusáig teljesen elkészüli és még akkor, vagy pedig szeptemberben átadják a forgalomnak. Mielőtt ez megtörténik, azonnal felszedik a városon keresztül haladó régi bázias pályát, elviszik a sínek, csavarokat, talpfákat, sőt még az alépítményben levő kavicsot is. Az így felszabaduló területet nyomban átadják a városnak, amely még a jövő ősszel át is fejezheti a régi pályát egyengetését.

DÓJARÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Növekvő felhőzet, további légáramlás és az éjjeli hőmérsékennyhülése várható.

Védőbeszéd a nagy kommunista perben. A kommunista összeüvöltés perében a legfelsőbb bíróság tárgyalás tegnapi napján Lăzăreanu, Varzaru őrnagy és még több vádlott védője mondotta el a védőbeszédét. Lăzăreanu kifejtette, hogy védené a büntetőeljárásokat akkor követnék el, amikor még a régi kémkedési törvény volt érvényben. Ez a törvény pedig a vétség ama fajára, amelyet Varzaru és több védenéi elkövettek, a feljebb öt évig terjedhető büntetést ír elő. Ezért a hadbírósg ítéletek hatálytalanítását kérte.

Idejében megakadályozott vasmerénylet. A Székelyföldön eddig ismeretlen tettesek vasúti merényletet kíséreltek meg. A Sepsiszentgyörgy és Csíkszentkirály között közlekedő 716 számú személyvonat ellen irányult a merénylet. A vonat a pályán, aki ellenőrző állomáson nem messzire Csíkszentkirály állomástól, a síneken két méter hosszú és nyolevan centiméter vastag vasdarabot tartó keresztbefejtve. A személyvonatnak néhány perc múlva kellett volna ezen a helyen áthaladnia. A vasdarabot eltávolította a vonatot semmi baj nem érte. A kárték megállapították, hogy a vasdarabot fektetett vasrud súlyos vasúti szerencsétlenséget okozhatna volna.

Visszaköltözött a prefektúra a megyeházára. A temesmegyei prefektúra összes hivatalai a Temes-Bega palotából már visszaköltöztek a régi megyeházára és máttól, szombattól kezdve az összes irodák már ott működnek. Furluganeanu Oktávián prefektus irodái az első emeleten, Jonescu Gyula dr. alispán irodahelyiségei pedig a második emeleten nyertek elhelyezést. Furluganeanu prefektus már az új irodában fogadja a feleket.

HOTEL CONTINENTAL BUDAPESTEN
VII., Dohány-u. 42.
170 szoba. Hideg — meleg folyóvíz. Központi fűtés — elsőrangú berendezés.
Olcsó árak
Autobusz és villamosközeledés minden irányban.

Kettéosztották a gyárvasári hetipiacot. A gyárvasári piacot a város ideiglenes bizottsága kettéosztotta, mivel eddigi helyén a túlszűkület miatt az árusok már alig fértek el. A baromfipiac a Plébániaszigetre került és ott kapott helyet egy esomó iparos is. Az új piaci beosztás a Gyárvasárban már életbelépett.

Piarista eserkészek ünnepélye. A Piarista-gimnázium lelkes eserkészapata vasárnap délután négy órai kezdettel az intézet dísztermében tartja első idej nagyszabású ünnepélyét. Az ünnepély műsorán Szilárd Tibor, Buchmann Péter, Reichardt Gyula, Herrling Károly, Herrling Tibor, Müller Ferenc és Baár József magánszámokkal szerepelnek. A műsor keretében egyfelvonásos eserkészvígjátékot is előadnak, amelynek szerepeit Stifter András, Ortmayr Alajos, Herrling Károly, Baár József, Reichardt Gyula és Chwalibog Gyula játsszák. Az intézet férfikara és vegyeskara egy-egy ének számmal mutatkozik be. Az ünnepélyen beleptől kezdve, adományokat azonban hálásan fogadnak az intézet eserkészei.

Kisiklott tehervonat. Calafat állomás előtt egy tehervonat kisiklott. Több vasutas súlyosan megsérült, sok kocsit megrongált. A forgalom a vasúti baleset következtében órákon át szünetelt.

Tekintse meg árainkat:

Ebédlőkészletek dus összeállításban

6 személyes	1800.— L.
12 személyes	4500.— L.
6 személyes tea és kávékészlet	680.— L.
Mocacsésék (drbként)	30.— L.

Törött részek bármikor pótolható!



Lloyd-sor 3.

Ruian Trifu vizsgálati fogsága. Ruian Trifu rendőrtisztet — mint ismeretes — Jonescu vizsgálobíró letartóztatta. A törvényszék formai okokból megsemmisítette a letartóztatási végzést, Ruian Trifu azonban továbbra is vizsgálati fogságban maradt, mert az ügyesség felebezést jelentett be a törvényszék döntése ellen. A letartóztatás ügye a táblai vádtaács elé került, amely hatálytalanította a törvényszék határozatát és Ruian Trifu vizsgálati fogságát megerősítette.

A titokzatos orosz kolosszus. Az orosz nép multja és jelen rejtélyes és misztikus irodalmán keresztül lehet a legjobban a néplelket megérteni. Bonkáló Sándor: az orosz irodalom története e művében a nagy orosz irodalom történetét tárgyalja élénk, a vallási, erkölcsi, politikai és társadalmi eszmék fejlődésének keretében a legújabb korig. 412 oldal. Régi ára 231 l. volt, most 102 lei Lepageán Kolozsvár. Küldje be bélyegben és Lepage portómentesen küldi. Kérje az olvasó könyvek jegyzékét.

Kolozsvári ügyvéd öngyilkossága. Kolozsvárott feltűnést keltett Statescu, ókirályságból származó jómódu ügyvéd öngyilkossága. A tett elkövetése után nyilván beszélték, hogy az ügyvéd felesége ölte meg. A boncolás azonban minden kétséget kizáróan megállapította, hogy Statescu öngyilkosságot követett el.

A Cultul Patriei hazafias egyesület küldöttsége tegnap délután Gropsian Mihály dr. volt szenátor és Simboteanu ezredes vezetésével tiszteleggett Groforean Kornél dr. főpolgármestertől erkölcsi támogatást kért, amit az készséggel meg is ígért.

November hetedik: vörös nap. A november hetedikére tervezett kommunista vörös nappal kapcsolatban a temesvári rendőrség szintén szigorú óvintézkedéseket fogantatosított. A városban szolgálatot teljesítő rendőrszemélyeket megkettőzték és rendőrszolgálatokat létesítettek, amelyek éjszaka az utcákon cirkálnak. A rendőrség épülete előtt számos autóbust vontak egybe, amelyek a rendőrség gyors elszállítását teszik lehetővé. Erre azonban a rendőrség vezetői szerint nem kerül sor, mert valószínű, hogy az ifjúkommunisták vörös napja, mint minden évben, úgy az idén is kudarcosul végződik.

Anyakönyvi hírek. Született: Gönczöl Erzsébet. Meghaltak: Láng Vilmos 76 és Weisz Juliánna 72 éves korában.

Autóbuszjárat a gyárvasári szállókba. Már többször megemlékeztünk a gyárvasári szállók lakosságának mozgalmáról, amelyet annak érdekében indítottak, hogy a város a szállókból autóbuszjáratokat létesítsen egészen a gyárvasári állomásig. Tegnap ebben az ügyben Pirovszky Károly vezetésével újabb küldöttség járt Groforean Kornél dr. főpolgármesternél és kérte, hogy a város az autóbuszjáratokat minél hamarabb indítsa meg. A főpolgármester átvette a küldöttség memorandumát és kilátásba helyezte, hogy azt eljuttatja Miklósi Kornél dr. villamos vasúti igazgatóhoz, akinek javaslata alapján az ideiglenes bizottság ebben a kérdésben végleges döntést hoz.

Veszedelemes dolog mások családi vitájába beleszólni

Tegnap este Stoica Mihály negyvenöt éves napszámos Kriszán-telepi lakására igyekezett, amikor a városi strandfürdő közelében heves családi vitára lett figyelmes, amelyet hangos segélykiáltások követtek. Stoica a hang irányában futott és észrevette, hogy egy idősebb férfi ütlegel egy nőt. Stoica az asszony segítségére sietett és kiszabadította veszélyes helyzetéből. Az asszony, amikor érezte, hogy kiszabadult bántalmazója keze közül, futásnak eredt és eltiúnt a sötétségben. A férfi erre Stoicára támadt, bicskát rántott és azt nagy erővel Stoica nyakába szúrta. A szerencsétlen ember hangos sikoltással összerogyott és eszméletét veszítette. Szerencsére újabb járőrök érkeztek arra, akik értesítették a mentőket. Stoica Mihályt a kórház sebészeti osztályára szállították. Állapota súlyos.

Ha szép akar lenni,

használd a **KULKA**-féle **Illom-tajrómet, Illom-tajzappant, Illompu-dort, 3 szobos. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárúban, a „Fekete Sasok” Belsőváros, Szociál Gyógy-tér**

A Palace-bár szenzációja
szombat és vasárnap a világ-
városi műsor keretében
Rin Tin Tin
a moziból jól ismert kutya
szereplése
Bámulatos attrakciók
A műsor előtt és után a
közönség táncol.

— Huszonhat optásügy tárgyalása. Az optásügyek román-magyar választott bírósága a jövő hét keddjén kezdi meg tárgyalásait Párisban. Összesen huszonhat ügy kerül elbírálásra. A választott bíróság elnöke F e d e r k r a n t z svéd delegátus lesz.

— Elutasították a zsidó hitközségek földigényét. A földreform idején, amikor a temesvári egyházak a várostól kiszajátított területből földeket kaptak, a temesvári zsidó hitközségeknek is jutott egyenkint harminckett hold föld. A kormányzás földmivélségi osztálya azonban a tavasszal ezt a földosztást megsemmisítette azon a címen, hogy az agrártörvény értelmében csak parókiális egyházaknak jár a harminckett hold föld és nem jár a hitközségi alapon álló zsidó felekezeteknek. Ebben az ügyben a vármegyei agrárbizottság is tartott tegnap tárgyalást. A földmivélségi miniszterium képviselője hangsúlyozta, hogy a törvény értelmében a zsidó hitközségeknek föld nem jár. Az agrárbizottság Gabriel Viktor dr. egy szavazatával szemben elutasította a zsidó hitközségek földigényét.

— A park véres szenzációja. Nantesten az egyik parkban egy meggyilkolt kilenc éves gyermeket és nem messze onnan egy asszonyi hullát találtak. A rendőrség alig kezdett bele a nyomozásba, amikor jelentették, hogy egy másik parkban egy férfinak és egy tizenegy éves fiúnak a holttestét találták. Megállapították, hogy a négy halott egy családot képezett. Az apa munka nélkül volt és ez készítette a családirásra. Az egyik parkban beretvával meggyilkolta feleségét és kisebbik gyermekét, azután pedig elment a másik parkba és ott rája várakozó nagyobbik gyermekével is végzett.

* Olasz nyelvtanulás magánúton. A „Lingua nyelvkönyvek” sorozatában most jelent meg Dr. Honti Rezsőnek, a budapesti műegyetem olasz rektorának gyakorlati olasz nyelvtana. Ez az első eredeti magyar kézikönyv az olasz beszéd és irodalmi nyelv elsajátítására, mely nemcsak magánhasználatra, hanem tanfolyamok számára is készült. A tanítás a mindennapi élet gondolatköréből vett beszédanyagból (ruházkodás, étel, lakás, egészség stb.) indul ki, ebből vezeti le a nyelvtan rendszerét és megfelelő gyakorlatokkal teszi a megtanult anyagot használatban alkalmazható nyelvkészséggé. Az irodalmi nyelvbe költői olvasmányok vezetnek be a tanulót, ugyancsak a gondosan összeválogatott anekdoták, közmondások teszik változatosabbá és szórakoztatóvá a tanulást. Nyelve a törzsgyökerezés, az elvont ugynevezett iskoladialektustól mentes olasz nyelv, a tiszta toszkániai kiejtés mindvégig pontosan meg van jelölve. Modern kivitelű felvázolások kötésben 163 lei, egész vászonkötésben 204 lei bolti árban a Lingua kiadó új nyelvkönyv-sorozatában jelent meg. Lepagenál Kolozsvár. Szállítás utánvétel portómentesen. Kérje a nyelv és szótárkönyvek jegyzékét Lepagenál Kolozsvár.

— Autó a gyalogjárón. A budapesti Népszínház-utcában egy villamos kocsinakiment egy teherautónak, amely ennek következtében felfutott a járdára és bezúrt egy fűszerüzlet kirakatát. Az autó elgázolta V e r e s Anna kifizető lányt és egy rendőrt, akik mindketten megsebesültek.

Meggyilkolt egy öreg özvegy asszonyt és egy ártatlan fiatal leányt, majd öngyilkos lett

Zedsokke németországi faluban véres dráma játszódott le. Özvegy Wagner Jánosné földbirtokosnő néhány esztendő előtt meggyezett Mayer Kurt földbérlővel arra nézve, hogy a bérlőt megteszi általános örökösének, viszont az kötelezi magát, hogy az asszonyt holtáig eltartja. Wagner meg is csinálta a végrendeletet ilyen értelemben, ezenkívül még külön szerződést is kötöttek a közjegyző előtt. Mayer Kurt az első időben rendes ellátásban részesítette Wagnerét, később azonban ez az ellátás egyre rosszabb és gyengébb volt. Wagner-

né sokat panaszkodott, de Mayer Kurt nem törődött a sopánkodással, mert már a zsebében volt az özvegygel történt megegyezés. Mikor azonban az asszony látta, hogy Mayer Kurtot nem tudja rávenni, hogy jobb elbánásban részesítse, ügyvédhez fordult, aki az egyezséget perrel támadta meg. A bíróság az egyezséget megsemmisítette és elrendelte, hogy Mayer Kurt távozzék a birtokról. Minthogy Mayer nem ment el szép szerével, a hatóság lakoltatta ki. Wagner erre megegyezett egy Brach Liszka nevű fiatal leánnyal, akinek a jövő

hónapra volt kitűzve a lakóhelye, hogy ez fogja majd a birtokot láláig eltartani. Mayer Kurt így kiesett a birtokból, bosszúraft. Revolverrel a zsebében restre Wagnerét, akit rövid s tás után agyonlőtt. A lövés z beszaladt a szobába Brach L de a szerencsétlen leány ve jött oda, mert amint Mayer pillantotta, rákiáltott, hogy megöli, amiért kiintrikálta a b ből. A következő pillanatban össze. Mayer Kurt azután ö kosságot követett el.

* Jótékony célú egyházzenei hangverseny. Klank Jenő lelkész és Wittmann Pál kántor a gyárvárosi római katolikus templomban november 8-án este félhét órakor jótékony célú egyházzenei hangversenyt rendeznek. A hangverseny jövedelmét a gyárvárosi katolikus szervezetek munkanélküli tagjainak segélyezésére fordítják. A műsor keretén belül ugy Klank Jenő, mint pedig Wittmann Pál több világhírű szerző dalait fogja énekelni, Wittmann Pál ezenkívül több orgonaszámot is játszik. A hangverseny beléptíjjelei igen olcsók lesznek és azokat negyven és husz líben szabták meg, hogy a hangversenyt minél többen látogathassák.

Hasköte esek figyelmébe!

Év írásos egyenruhaszöveteiket és pokrócát a legolcsóbban vásárol

RABONG & SCHNEIDER-É
Temesvár, Belvárosi Szt. György tér. püspökpalota.

Az exotikus Kelet világából. Pierre Loti: Krizantém asszony c. ragyogó művében a távol Japán exotikus világába visz bennünket, a nagy francia író, hogy könnyező tanu legyünk Krizantém asszony méghatón bájos történetének. 246 oldal. Régi ár 82.— lei, most 27.— lei kötve Lepagenál Kolozsvár. Küldje be helyégből és Lepage portómentesen küldi. Kérje az olcsó könyvek jegyzékét.

— A feneketlen sár birodalmában. Grofsorean Kornél dr. főpolgármester tegnap délelőtt Suceiu Adrián városi főmérnök kíséretében megtekintette a Munkástelepet. A főmérnök elmagyarázta a főpolgármesternek mindazokat a munkálatokat, amelyekre a Munkástelep utcainak rendezése érdekében szükség van. Kár azonban, hogy a főpolgármester nem néhány nappal előbb látogatta meg a Munkástelepet. Akkor láthatta, hogy az esőtől felázott utcákba autójával nem tud behajtani és hogy az ottani lakosság tüzelőfáját nem képes befűtözni, hanem azt a Munkástelep széléről hársáronkint kell a lakására cipelni. Remélhető, hogy a főpolgármesteri látogatásból mégis lesz annyi haszna a Munkástelepnak, hogy rejtetes helyzetben levő útjait végre rendezik. Az őszi utjavítási munkálatok folyamán a Munkástelepre vezető utat mielőbb feltétlenül megújítják.

MEGMENTIK AZ ELADÓSODOTT MAGYAR MEZŐGAZDÁKAT.

Budapestről jelentik, hogy a harminchárom bizottság tegnap délután tárgyalta az eladósodott mezőgazdasági birtokok megmentésére vonatkozó javaslatot. A bizottság hozzájárult ahhoz, hogy a jövő év október végéig földbirtokok ellen nem lehet árverést tartani.

— Hozzánk jön Conrad Veidt is! A filmközönség sorában bizonyára nagy meglepetést fog ez a hír kelteni. November tizedikén játszik a városi színházban a Wiener Komödie társulataival. A nagy Connie színházi programjára még visszatérünk.

— A törvényegységesítő javaslat. Hamangiu Konstantin igazságügyminiszter a semmitűszék elé terjesztette hozzászólás végetű törvényegységesítő javaslatát. A javaslat — mint ismeretes — az ökirályságban alkalmazásban álló több törvényt ki akar terjeszteni az egész országra. A semmitűszék úgy döntött, hogy elvben hozzájárul az ökirálysághelyi törvényeknek és jogszövegeknek az új területeken leendő alkalmazására.

* A romániai rózsakedvelők szövetsége vasárnap, november 8-án délután 5 órakor táncal egybekötött teadélután rendez, amelynek tiszta jévedelméből tekintélyes részt a munkanélküliek segélyezésére fordít. Mivel a Rózsakedvelők rendezése nagy közkeveltségnek örvendenek, úgy ezuttal is fényes sikerre van kilátás. Beléptíj személyenként 40 lei.

— Templomi hangverseny a munkanélküliek javára a belvárosi zsidó templomban vasárnap, november nyolcadikán délelőtt 11 órakor. Belépők a koncert előtt a templom előcsarnokában is kaphatók.

* A Terminus étteremben és bárhelyiségében esténként Várad Aladár és tíz más elsőrendű attrakció lép fel. Szünet közben huszonnégy tagú monstre cigányzenekar hangversenyez. Kezdeté az étterem-variétében 10 órakor, a bárban 12 órakor. Előadás után villamosközlekedés.

— Magyar író tragédiája. Budapesti Kozma Andor ismert író, amikor a Lánchidon hazafelé igyekezett, súlyos agyvérzés érte. A hetvenéves írónak még volt annyi ereje, hogy magát takszin hazavittette. Állapota súlyos, azonban azt hiszik, hogy nem válságos.

* A DÉLI HÍRLAP BUDAPESTEN ÁLLANDÓAN OLVASHATÓ A DUNAPARTI BRIS TÓI SZÁLLOD. HALLÍSBAN.

Rádió

Szombat. (November 7.) Bukarest

óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyűzene. 8 óra 40: Operaelőadás. Budapest 1 óra 15: A rádió házikvartett hangversenye. 10 óra 30: Hírek. 11 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Rác Laci és cigányzenekarának hangversenye. 1 óra 25: Hírek. 1 óra 35: A hangverseny folytatása. 3 óra 45: Árfolyamhírek. 4 óra: A Rádióélet gyermekjátászó-óra. 4 óra 45: Hírek. 6 óra: Missziós hírek. 6 óra 35: Vokálkvartett hangversenye. A kvartett tagjai: Fekete Andai Béla, Domonkos Nándor, Cs. Hugó. 7 óra 20: Rádióamatőrök koncertje. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra: Vasas Tóth Imre emlékirataiból. 10 óra 30: A bécsi rádióleadóállomás műsorának közvetítése. Lehár-est. Központi kódik Kern Adél, Pataky Kálmán, majd Solvanka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross utca házból. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 45: Gramofonzene. 3 óra 20: Szórakoztató zene. 9 óra 30: Jelenleg. Európai hangverseny. 11 óra: Jazz-band. Belgrad. 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra: Nádorok. 9 óra 30: Bécs műsorának közvetítése. Langenberg. 9 óra: Hangverseny. 9 óra 30: Bécs közvetítése. 10 óra: zene. 12 óra 30: Jazz-band. Milánó. 1 óra 15: Szórakoztató zene. 8 óra: Gramofonzene. 10 óra: Tarkenton. 1 óra: Táncczene. Prága. 7 óra 20: Hangverseny. 8 óra 30: Jazz-művész zongorán. Róma. 9 óra 10: Gramofonzene. 10 óra: Operaelőadás. Szeged. 8 óra: Könnyű zene. 9 óra: Jazz-band. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 30: Hangverseny. 11 óra 30: Tár Varsó. 8 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 15: Hangverseny. 12 óra: Tár Varsó. Vasárnap. (November 8.) Budapest. 12 óra 45: Egyházi zene. 1 óra: Központi kódik Kern Adél, Pataky Kálmán, majd Solvanka Nándor és cigányzenekarának közvetítése. 1 óra 50: Gramofonzene. 7 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Operaelőadás. Budapest. 10 óra: Hírek, kozmetika. 11 óra: Református istentisztelet a vin-téri templomból. Prédikál I. László dr. püspök. 12 óra: Emlékezés a szentbeszéd a királyi várbanól. Szentbeszédet mond Ma István dr. címzetes apát. Utána majd a budapesti operaház tag

Közgazdaság

Decemberben sor kerülhet a huszmillió városi kölcsön első részletének folyósítására

Temesvár városa — mint annak idején megirtuk — azzal a tervvel foglalkozott, hogy nagyobb bankkölcsönt vesz föl és abból a munkanélküliek foglalkoztatására különböző közmunkákat végeztet. A Victoria-bank ajánlatot tett a városnak, hogy hajlandó ilyen célra husz millió leit rendelkezésre bocsátani. A Déli Hírlap tudósítója kérdést intézett Grofsoresan Kornél dr. főpolgármesterhez az iránt, hogy miképpen áll ennek a bankkölcsönnek az ügye. A válasz a következő:

— A dolog nem olyan egyszerű, amint azt a közönség képzei. A város bejelentette a kölcsönajánlatot a belügyminiszteriumnak és az fogja jóváhagyni, vajjon a város felveheti-e a kölcsönt. Ezenkívül a Victoria-banknak is be kell jelenteni, amit már meg is tett, a Banca Nationalának, hogy a városnak ilyen nagy kölcsönt akar adni. Ez azért szükséges, mert ennek megfelelően van a Victoriának szüksége nagyobb visszleszámitolásra a Ban-

ca Nationalánál. Ha azután a belügyminiszter is és a Banca Nationala is beleegyezik a kölcsönbe, akkor szükséges a parlament jóváhagyása is. A belügyminiszterium erre vonatkozólag külön törvényjavaslatot fog a kamara s a szenátus elé terjeszteni, amelyek majd megszavazzák Temesvár város huszmillió leies kölcsönét.

A főpolgármester elmondotta, ha minden simán és gyorsan megy, akkor a város a kölcsön első részletét decemberben mégis felveheti és megkezdheti a tervezett közmunkákat. Ez azért is helyénvaló volna, mert akkor a munkanélküli segélyre fordítandó összeg mindjárt csökken és azt is beruházásra lehet fordítani. A kölcsön többi részleteit a közmunkák előhaladásának arányában fogja a város megkapni. A husz millió leies kölcsön garanciáját a város ingatlan vagyona fogja képezni. A kölcsön kamatait és a megállapítandó törlesztési összeget a város évente a költségvetésbe fogja felvenni.

A NEMZETKÖZI FIZETÉSEK BANKJA IS BAJBAN VAN. A Bázelen működő Nemzetközi Fizetések Bankja most készítette el októberi mérlegét, amely százyolevan millió frank veszteséggel zárul. Ennek a nagy veszteségnek az oka az, hogy a jövőtéli fizetések a Hoover-moratórium óta teljesen elmaradtak. Összehívták a bank igazgatótanácsát, amely megkísérli a módosztatásokat találni arra vonatkozólag, hogyan lehetne az elmaradt jövőtéli fizetések helyett a Nemzetközi Fizetések Bankja részére még bevételi forrásokat teremteni, mert máskülönben a bank nem tud feladatainak megfelelni.

Újévre életbe lép a szeszmonopolium. A szeszmonopoliumra vonatkozó törvényjavaslat elkészült és azt a kormány még novemberben a parlament elé terjeszti. A kormánynak az a terve, hogy a szeszmonopoliumot még január elsején életbe lépteti.

Fizetésképtelen aradi nagykereskedő. Arádon a Szántó és Komlós konfekciós nagykereskedés, amely tíz éve áll fenn, kényszeregyezségi kérvényt nyújtott be a törvényszékhez. A cég aktívái 1,748.009, passzívái pedig 1,811.011 leire rúgnak. A cég hitelezőinek hatvan százalékos kiegyenlítést ajánlott föl hét százalékos térítés mellett.

Az átadó Temesmegyében, Temes megye ideiglenes bizottsága 1932. évre megállapította a megye területén utadó címén fizetendő általányn, amely az egyes adóemek után a következő: Földadó után 3 és fél, házadó után 3, ipari és kereskedelmi jövedelmekből eredő adó után 2, szabad foglalkozásúak adója után 1, tisztviselők adója után 0,3 százalék. A fennálló törvény értelmében a megyének jogában áll Temesvár város lakosaira is kivetni ezt az adót és a temesvári adózókat terhelő összeg negyven százalékát a megye visszafizeti a városnak. Valószínű, hogy az egyes foglalkozási ágak a százalékos kivetést a revíziós bizottsághoz megfelelőbbézik.

Bukaresti pénzüzetek fúziós tárgyalásai. Három bukaresti nagybank ismét fúziós tárgyalásokat folytat és ezek a tárgyalások ezúttal sikerrel kecsegtetnek. A Banca Generala a Tarii Romănesti, a Banca Agricola és a Banca de Secont fúziójáról tárgyalnak, de az érdektel bankok kijelentették, hogy mindaddig nem nyilatkoznak, amíg a fúzió tekintetében végleges eredményre nem jutottak.

A látszatodé visszafelé sült el. Amióta Budapesten először szóba került a látszatodé, az emberek egyre-másra állítják le autójukat. Két hét alatt összesen ezerötven autót állítottak le, ami nagyon is meglátszik a magyar főváros megcsappant közlekedésén.

A Székelyföld egyik régi bankja kényszeregyezséget kért. A Székelyföld egyik legrégebbi pénzüzetete, az Udvarhelymegyei Takarékpénztár kényszeregyezséget kért. A pénzüzetet három év alatt száz százalékos kiegyenlítést ígér hitelezőinek. A banknak háromezer betétes van. Az Udvarhelymegyei Takarékpénztár folyó ügyeinek rendezésére továbbra is nyitva marad.

Csődbe került kolozsvári bank bünyge. A csődbe került Kolozsvári Egyesült Bank és Takarékpénztár igazgatósága elleni bünyget a törvényszék tegnap tárgyalta. Tanuként Sándor József szenátort is kihallgatták, aki elmondotta, hogy az intézetet valósággal belekergették a csődbe. A vezetőség kényszeregyezséget akart kérni, ennek keresztülvitelére tervezetet dolgozott ki, amelyet a betétesek megbízottai az első ülésen elfogadtak. Utóbb azonban a betétesek más álláspontra helyezkedtek és a csőd eredménye az lett, hogy az a pénz, amelyet a kényszeregyezségi tervet alapján a betéteseknek visszafizethettek volna, eluszott a csődtömegmondoki költségekre és a betétesek semmit sem kaptak. A tárgyalást folytatják.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 305, Párisban 1520. Mai árfolyamok a következők: angol font 650, dollár 167,79, hollandi forint 86,15, dinár 2,99, francia frank 6,60, olasz lira 8,81, cseh korona 4,99, német márka 39,60, osztrák schilling 23,50, svájci frank 33,05, belgas (öt belga frank) 24. A magyar pengőt nem jegyezték.

Gabonaárak magánárfolyama. Buza hetvenkilenc kilógramos 260—265 lei, hetvenyole kilógramos 245—250 lei, hetvenhét kilógramos 235—240 lei, uttengeri 165 lei, zab 300 lei, árpa 250 lei és burgonya 160 lei százkilóként. Az irányzat a búzában szilárd.

Mozi

Férjem barátnője

A Forum mozi új hangosfilmje

A nagyszerű humorral rendelkező vígjátékban egy csapodár férjről van szó, mellette azonban ott áll a sógora, aki ideális férj és példás családapa. A sógor valóságos papucshős és a felesége már szinte kívánja, hogy férfiasabb és élénkebb legyen. A harmonikus házasság azonban nem tart sokáig, mert kiderül, hogy a papucshős egy táncosnőnek udvarolt és lakást is berendezett neki. Az ügyefogyott sógor a leleplezés után kellemetlen helyzetbe kerül, míg kiténik, hogy a kalandokat nem a sógor, hanem a csapodár férj rendezte sógora nevében. A félreértésből a mulatságos és humoros jelenetek egész sora támad, amellyel a rendezői ötlet valósággal elárasztja a filmet. A nagyszerű film főszerepeit Lucy English, Arthur Roberts és a tehetséges Fritz Schultz játsszák nagy sikerrel. A darab rendezése tökéletes, nagyszerű felvételek és kitűnő hangvisszaadás teljessé teszik az élvezetet.

—

Mozi mai műsora.

Belvárosi Capitol mozi: A nagy atrakció. (Beszélő és éneklő film.)

Erzsébetvárosi Doina mozi: A nagy atrakció. (Beszélő és éneklő film.)

Forum mozi: A férjem barátnője. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Bécsi szerelem. (Beszélő film.)

Mehalal mozi: Az ártatlan Don Juan. (Beszélő film.)

Nyitász

Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Az erdélyi református egyházkerület igazgatótanácsától.

Nyilatkozat

Az erdélyi református Egyházkerület Igazgatótanácsa minden fércértét elkerülő, kinyilatkoztatja, hogy az általa rendezendő Sorsjáték összes nyeresémeinek zönnai készpénzki-fizetését garantálja annál is inkább, mert a sorsjegyek eladásából befolyt összegetek Igazgatótanácsunk épen a nehéz közgazdasági helyzetre tekintettel és emiatti óvatosságból nem helyezte el bankbetétbe és így a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank részvénytársaság kényez egyezségi eljárása a sorsjáték eredményét semmi irányban sem érinti. A nyilatkozatunkkal megkívánunk nyugtatni mindenkit, hogy a sorsjáték szerencsés nyerői a nyereseményeket függetlenül attól, hogy a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank r. t. kényszeregyezségi eljárás tett folyamata, a sorsszűz utód közzvetlenül az erdélyi református egyházkerület pénztárából azonnal készpénzben fogják megkapni.

Kolozsvár, 1931 november 3.

Az erdélyi református egyházkerület Igazgatótanácsa.

Próbihirdetések

Alkalmazás

Rifutóleány
azonnal felvétetik. Cim: „La Femme
Chic“ Belváros, Jenőherceg-u. 12.
(2747)

Állást keres

8 éves
irodai gyakorlattal bíró férfi megfe-
lelő állást keres. Kezdenék is elmegy.
Cim a kiadóban. (2747)

Adás-vétel

Antik
chérnemű szekrény jókarban megvé-
tele keresetlik. Ajánlatok „Olcsó“
teligére a kiadóba (2611)

Vendéglő
és fűszerkereskedés és egy villany
piano olcsón eladó. Cim a kiadóban.
(2673)

Eladó
2 ház 160—160 négyzetöl kerttel
50.000 és 40.000 leiert. Avram J u r-
m a, Timisoara, Rónac, Str. Rosetti
28. (2710)

Sarok házhely
a Niemetz kertben közel a villamos
hoz kuttal együtt eladó. Érdeklődni
Tirol-u. 4. számú órház Bodó Fe-
renc. (2731)

Cipésgép
egy cilinderes és egy balkarcs. két
szabásdeszka és egy asztal hozzá
eladó. Erzsébetváros, Rezső u. 72.
(2740)

Modern családi ház
a 4 szoba, konyha, mellékhelyiségek-
ből alapincézve eladó. Dr. Razmann
ügyvéd I. Nagypalánka u. 3. (2738)

Jókarban levő
kovácsműhely szerszám eladó. Meg-
tekinthető Újszentes Csátray tanya.
(2736)

Kisebb ebédloasztal
esetleg székekkel megvételre kereste-
tik. Cimeket a kiadóba kérem „Olcsó
vétel“ jeligére. (3287)

Tiszta ottomán
jó állapotban, megvételre kerestetik.
Cimeket „Feltétlen féregmentes“ jel-
igére a kiadóba kérek. (3288)

Lakás

Fratelián
VI. utca 72 sz. 2 szoba, konyha azon-
nal kiadó havi 600 leiert. Esetleg el-
adó. Érdeklődni: Banca Victoria pénz-
táránál. (2739)

Modern 4 szobás
lakás november 15-re kiadó. Gyár-
város, Bárány-u. 6. (2733)

Vegyeskereskedés
Rónac központjában lakással azonnal
kiadó. Alapítványi Pénztár. I., Str.
Lonovici 1. (2734)

Beria féle
buziási autóbusz
mindennap pontosan indul:
Buziásról reggel 6 és 7 órakor. Tem-
esvárról d. u. 1 óra 5. és 15 per-
kor a Balcan impex (az Erdélyi ka-
szárnya) előtt. Vasár- és ünnepnapo-
kon nem közlekedik.

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

Sir John Retcliffe műve alapján írta Berkó Károly

A Déli Hírlap holnap nagyszabású új regénynek a közlését kezdi meg.

A regény első része elviszi az olvasót Európa különböző államaiba, majd átmege vele Amerikába, a nagy tengeren túl, végül elkiséri a mesés Indiába, amely tulajdonképpen ennek a regénynek a színhelye. India a mérhetetlen gazdagság, a legendás kincsek hazája, ahol azonban a nábobok pazar palotái mellett ott ténferegnek a hajléktalan és végtelen nyomorban sínylő páriák. Indiában a lakosság még ma is kaszokra oszlik, az özvegyeket férjük halála után máglyán elégetik és hamvaikat a folyóba szórják, a zarándokok százai, milliói keresik föl állandóan a szent folyót, a Gangeszt és fürdenek habjaiban és a vallás jelszava alatt a bráminok és mohamedánok állandóan öldösködnek egymást. Elképzelhetetlen nagyságu gazdaságáról már az ókorban is híres volt India, amelyet a perzsa Xeres és a makedón Sándor is meg akart magának hódítani. Sok milliónyi lakosságával azonban ez az ország, amelynek fényes városai külön-külön fejedelmek uralkodtak, meg tudta őrizni a maga függetlenségét mindaddig, amíg kétszáz esztendővel azelőtt az angol keletindiai kereskedelmi társaság ott megvetette a lábát. Az angolok értettek hozzá, hogy furfanggal, erőszakkal, ajándékokkal, hittelkedéssel és álnoksággal maguknak egyre nagyobb hatalmat szerezzenek és egyre jobban a maguk hasznára aknázzák ki India óriási gazdagságát.

Minél nagyobb volt azonban az angolok részéről az elnyomatás, annál inkább lázadtak ellene a hinduk. Kisebb-nagyobb lázadások, amelyeket vérbe fojtottak, meg-megismétlődtek. A legnagyobb és legfélelmetesebb volt azonban az a felkelés, amely 1857-ben tört ki és amelyet szeptember-lázadás néven ismerünk. A szepteyok benszüllött katonák voltak, akik egy adott jelle egész Indiában egyszerre az angolok ellen fordították azt a fegyvert, amelyet éppen az angolok adtak a kezükbe.

A szepteyokhoz csatlakozott a polgári lakosság, a bráminok, a tudósok, a munkások és a különböző kaszto, csak éppen a legnyomorultabb páriák nem. A páriának még hazájának védelmében sem szabad fegyvert fogni és a páriának a sorsa az, hogy mindenki pusztíthatja, gyilkolhatja.

Az angolok kiadták a jelszót: — Veszélyben az indiai uralom! És bizony veszélyben volt. A lázadók seregei egyre szaporodtak és az angolokat ölték, gyilkolták, pusztították. Jaj volt annak az angol polgári személynek, aki kezeik közt került. És még inkább jaj volt azoknak az angol katonának és hatóságoknak, amelyeket elfogtak. Az angol csapatok vereséget vereség után szenvedtek és

nem látszott remény, hogy a hadiszerencse megfordul.

Az angolok már-már előkészületeket tettek India kiűrtésére, amikor a kocka mégis megfordult.

A felkelők kénytelenek voltak eddigi sikereiket földadni és az angolok elől mindjobban hátrálni. A sikertelenség elkedvetlenítette a felkelőket és seregeik szétszéledtek, semmivé lettek, mint a levegőbe dobott por, amely csak addig van együtt, amíg a szorító marok tartja. A felkelők is addig maradtak csak együtt, amíg vezetőjük összefogta őket.

Az angolok legyőzték a felkelőket, azonban győzelmükért magas árat fizettek. De belátták, hogy politikájukon Indiában változtatni kell, ha idővel mégis nem akarnak vesztesek maradni. A keletindiai angol kereskedelmi társaság hatalmát Indiában megszüntették és a hatalmas földet egyszerűen úgy jelezték a magukénak, hogy Viktória angol királynő India császárává koronáztatta magát. Ezt a címet azóta is használják az angol uralkodók.

Az indiai nép azonban azóta sem nyugodott bele függetlenségének elvesztésébe. Ujra és újra mozgalmak indultak meg az angolok ellen. Mostani vezérük Mahatma Gandhi, akinek szívósságát és népeért való nagy munkáját és kitartását az egész világ bámulja. Egyszerű mezitlábás, lepedőben járó, szemüveges, kecsketején élő filozófus ez a Gandhi, de bátorságát, amellyel véleményét meg meri az angoloknak mondani, az egész világ csudálja.

A Déli Hírlap új regényének tárgya az 1857. évi véres indiai lázadás. Megismerkedünk annak messze elágazó előzményeivel, az intrikák, alattomoságok, vádaskodások, árulások ezernyi tömkegével. Belelátunk a politikusok és diplomaták kártyáiba, belelátunk az aljas szándékokba és a tiszta óhajokba és belelátunk mindabba, ami a nyolevan esztendő előtti világeseményeket mozgatta. Ott viharzik a regényben előttiünk népek indulata, de látjuk egyes emberek szerelmi háborgását is. Mert ahol emberek élnek, ott vannak a szenvedélyek, a gyűlölködések és ott vannak a szerelmek is. Igazi regény, még történelmi regény sem, nincsen izzó, boldogító, áldásos, esetleg elveszejtő szerelem nélkül. És ilyen szerelmeket találunk a mostani regényben is. Véres harcokról szól a regény, maga a vér nemesak a halál, hanem az élet is és élet nincsen szerelem nélkül.

A regény főhőse Nena Sahib, a szepteyok lázadás vezetője. Anyira legendás, annyira glóriás, hogy szinte mondahősnek lehetne hinni, ha nem volnának történeti bizonyítékok létezésére. Egy nagy örökség indítja meg tulajdonképpen az ádáz harcot, egy nagy örökség, amelyet Nena Sahibnak kapnia kellene, de

amelyet az angol hatóságok sejtésével aláváló, kapzsi emberrel maguknak szereznek meg. Ha Nena Sahibnak erre az örökségre saját maga számára lett volna szüksége soha sem gondolt volna arra, hogy felesapjon a békétlenkedő szepteyok vezérének. Azonban a nagy örökséget azért kellett volna átvennie, hogy azzal Indiában egyetemet létesítsen népe művelésére, tanítására. Az örökség tulajdonképpen az indiai népé volt és azért fogott Nena Sahib fegyvert.

A felkelés után Nena Sahibnak nyoma veszett. Hová lett? Ki tudja? Azonban az angolok még átvizeltek is egyre félték, hogy egy napon megint csak előbukkan és kibontja Indiában a harci lohogót.

A nagy szepteyok lázadásról néhány évtizeddel előtt Sir John Retcliffe, a nagy angol író adott ki háromkötetes, hatalmas művet. Ennek a műnek a felhasználásával, részbeni átdolgozásával és számos máshonnan szerzett történeti adatok alapján készült a Déli Hírlap új regénye. Mindaz folytatás érdekes lesz és bizonyára naponta leköti olvasóink figyelmét.

Különléle

Munkájukban támogassuk a vakokat

A nagyérdemű közönség figyelmébe. Az intézetet kívül élő temesvári vakok munkahelye III., Posta-u. 2. szám alatt megnyitott. Az egyet műhelye vállal mindennemű kosár- és székfonó munkákat, valamint komotcipő készítését. A vak vonós-zenészek, zongoristák és zongorahangolók iránti felvilágosítással ugyanott szolgálnak. A nagyérdemű közönség nemeslelkű támogatását kéri az egyetület (2285)

Amateur felvételek
díjmentes kidolgozása! — Szakértő utabgazítások.

Kopiak következő árakon:
4×6 — 2 lei,
6×9 — 3 lei,
9×12 — 4 lei.

Kossák udvari fényképész, Belváros, Szt. György-tér. (2583)

Mindenütt beszélnek az előkelő budapesti

BRISTOL SZALLÓ

Szobák (a fekvéstől függően) kitűnő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók. Dunai szobák kiltással a gyönyörű budai hegyvidékre méltányos áron.

olcsó árainról

Bristol menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap 8-órai tea és tánc. Kávéházi árak, vacsora rendes polgári árakon. Tánc, Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények. Bristol szálló, Budapest, Danapart